



大 会  
安 全 理 事 会

Distr.  
GENERAL

A/51/670  
S/1996/934  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第五十一届会议  
议程项目10  
秘书长关于联合国  
工作的报告

安全理事会  
第五十一年

1996年11月12日

阿塞拜疆常驻联合国代表团

给秘书长的普通照会

阿塞拜疆共和国常驻联合国代表团向联合国秘书长致意,并谨随函附上1996年11月8日“阿塞拜疆共和国大国民会议(议会)的声明”,其中涉及阿塞拜疆的纳戈尔内卡拉巴赫地区订于1996年11月24日举行的所谓“总统选举”。

阿塞拜疆共和国常驻联合国代表团谨请联合国秘书长协助将所附声明作为大会议程项目10的文件和安全理事会的文件分发为荷。

附 件

1996年11月8日

阿塞拜疆共和国大国民会议(议会)

发表的声明

(原件：俄文)

1996年11月24日，所谓的“纳戈尔内卡拉巴赫共和国”即阿塞拜疆卡拉巴赫地区的高地部分境内预定将举行“总统”选举。

阿塞拜疆大国民会议(议会)声明，举行这一“选举”不符合普遍公认的国际法准则以及阿塞拜疆《宪法》和法律，因而没有任何法律依据。

亚美尼亚分离主义分子的这一行动侵犯了被赶出卡拉巴赫地区高地部分的5万名阿塞拜疆公民的权利，并再次证实了亚美尼亚方面的侵略性要求。

阿塞拜疆大国民会议在表达阿塞拜疆人民的主权意志的同时，认为在“纳戈尔内卡拉巴赫共和国”--没有人对此给予了承认--境内举行“总统选举”是对阿塞拜疆的主权和独立及领土完整的侵犯，是要使该自称的政权合法化的一项企图。

国际社会完全了解，阿塞拜疆总统海达尔·阿利耶夫先生为通过和平途径解决这场冲突作出了无私和不懈的努力。当阿塞拜疆领导人在采取一切可能的措施稳定阿塞拜疆卡拉巴赫地区高地部分局势和按照《阿塞拜疆宪法》、国际法准则和联合国文书来解决现有各种问题的时候，亚美尼亚分离主义分子的这一行动应被视为朝着强行夺取阿塞拜疆一块领土的又一步骤。

举行所谓“选举”的企图再次证实，亚美尼亚分离主义分子在试图利用一切方式回避政治解决这场冲突，因此他们反对令人尊敬的国际组织和调解人的各项努力，特别是欧洲安全和合作组织明斯克小组的努力。各国际组织已多次确定了阿塞拜疆的领土完整。例如，安全理事会第822(1993)、853(1993)、874(1993)和884(1993)

号决议要求亚美尼亚部队立即无条件地撤出阿塞拜疆的被占领土。

阿塞拜疆大国民会议认为,亚美尼亚分离主义分子的这一新的挑衅公然违反了《阿塞拜疆宪法》,是蔑视普遍公认的国际法律原则和准则的行为。

阿塞拜疆大国民会议认为,已在阿塞拜疆卡拉巴赫地区高地部分夺取政治权力的亚美尼亚分离主义分子举行“总统选举”的这一企图是项政治挑衅,旨在扰乱为实现阿塞拜疆与亚美尼亚两邻国间的和平与和谐关系所作的各项努力。

阿塞拜疆大国民会议谨通知国际社会,在阿塞拜疆卡拉巴赫地区高地部分举行非法选举的企图将对和平进程产生不利影响。

阿塞拜疆大国民会议再次呼吁纳戈尔内卡拉巴赫的亚美尼亚社区停止这种行动和不要破坏和平谈判。

阿塞拜疆大国民会议呼吁亚美尼亚方面在和平进程中采取建设性的立场,并声明:只有在这场冲突得到和平解决之后,即实现一项确保阿塞拜疆主权和领土完整、阿塞拜疆难民返回家园以及恢复《阿塞拜疆宪法》建立的政府机构的和平解决之后,阿塞拜疆才能确保亚美尼亚社区的安全及它在阿塞拜疆共和国境内的发展。

阿塞拜疆大国民会议呼吁联合国、欧洲安全和合作组织、独立国家联合体以及其他国际组织制止在阿塞拜疆的卡拉巴赫地区高地部分举行“总统选举”,因为这种挑衅行为将破坏和平进程。